

## ADMINISTRATION DE L'AÉROPORT DE VANCOUVER

### PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE

#### Comité de gestion du bruit aéronautique (CGBA)

Jeudi 7 septembre 2023, de 10 h à 11 h

Hybride : salle E106 du complexe Aylmer Road et en ligne (Microsoft Teams)

#### Sont présents :

<b>Présidente :</b>	Wendy Avis	Directrice, climat et environnement (AAYVR)
<b>Secrétaire :</b>	Lionel Leong	Analyste environnemental (AAYVR)
<b>Participants :</b>	Erin Newman-Renwick	Représentante des citoyens (Vancouver)
	Tracy Adole	Représentante des citoyens (Vancouver)
	Lesley Fordham	Représentante du personnel (Vancouver)
	Howard Jampolsky	Représentant des citoyens (Richmond)
	Kevin Eng	Représentant du personnel (Richmond)
	Paula Kolisnek	Représentante du personnel (Delta) (en ligne)
	Lee-Ann Blake-Pizon	Directrice, affaires réglementaires (CNLA) (en ligne)
	Mary Point	Directrice, relations avec les Autochtones (AAYVR)
	Mark Cheng	Superviseur, atténuation du bruit et qualité de l'air (AAYVR)
<b>Invité :</b>	Ian Giesbrecht	Gestionnaire, engagement des parties prenantes et de la communauté (NAV CANADA) (en ligne)

#### 1.0 MOT DE BIENVENUE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Wendy Avis souhaite la bienvenue aux participants et reconnaît le territoire traditionnel et non cédé de la Nation Musqueam sur lequel se trouve l'aéroport. Elle présente l'invité et les nouveaux membres du comité suivants :

- Nouvelle membre : Lee-Ann Blake-Pizon, directrice des affaires réglementaires du Conseil national des lignes aériennes du Canada.
- Nouveau membre : Kevin Eng, principal planificateur à la ville de Richmond, qui revient au CGBA à titre de représentant intérimaire du personnel.
- Ian Giesbrecht, gestionnaire de l'engagement des parties prenantes et de la communauté chez NAV CANADA, conférencier invité.

Les changements suivants sont signalés au sein de l'équipe du climat et de l'environnement de YVR :

- Wendy a accepté le poste permanent de directrice, climat et environnement. Wendy occupait ce poste par intérim depuis l'année dernière.
- Brenden McBain occupera le poste de gestionnaire, climat et environnement et, à ce titre, supervisera le programme de gestion du bruit.
- Yeganeh Asadian se joindra à l'équipe à titre de gestionnaire, climat et environnement.
- L'équipe cherche également à pourvoir le poste de principal spécialiste environnemental et archéologue.

## 2.0 MISES AU POINT SUR L'AÉROPORT

Wendy fait une mise au point sur les activités de YVR depuis le début de l'exercice en comparant les données de juillet 2023 à celles de juillet 2022. Les données révèlent une augmentation du nombre de passagers dans tous les secteurs, la plus forte hausse provenant des secteurs de l'Asie-Pacifique (+145 %) et des vols transfrontaliers (+60 %). Alors que la hausse des mouvements d'aéronefs se chiffre à 12 % par rapport à 2022, celle du nombre de passagers est de 45 %, ce qui semble indiquer un fort coefficient d'occupation des vols.

Trois nouvelles dignes de mention sont annoncées. D'abord, YVR a publié en avril son plan de résilience, qui comporte 25 mesures visant à mieux soutenir les passagers lors de graves intempéries. Ce plan fait suite à un bilan complet des perturbations survenues à YVR du 17 au 28 décembre 2022, ainsi qu'aux réactions recueillies directement auprès de plus de 1 500 passagers et membres du public. Un plan d'action de 40 millions de dollars prévoit l'ajout de personnel, l'amélioration de la formation, une meilleure utilisation de la technologie, des communications accrues et l'investissement dans du matériel supplémentaire qui aidera à garder un plus grand nombre d'aéronefs en circulation et à bien renseigner les passagers.

Ensuite, le Lieu de rassemblement Musqueam, situé dans la zone des arrivées de l'aérogare trafic intérieur, a été inauguré le 9 août, date désignée par les Nations Unies pour la Journée internationale des populations autochtones. Cet espace, qui met en valeur la culture et les traditions du peuple Musqueam, comprend une pirogue de mer de 30 pieds sculptée dans une bille de cèdre rouge vieille de 600 ans par des maîtres-sculpteurs utilisant des techniques traditionnelles transmises de génération en génération.

Enfin, en juillet, le Conseil international des aéroports (CIA) a décerné à YVR l'accréditation de niveau 1 pour l'expérience client, ce qui en fait le plus grand aéroport du Canada à recevoir cette distinction. Ce prix récompense notre compréhension des attentes des clients et notre volonté d'offrir la meilleure expérience possible aux passagers et à la communauté.

## 3.0 PROJET DE MODERNISATION DE L'ESPACE AÉRIEN DE VANCOUVER, MENÉ PAR NAV CANADA

Ian Giesbrecht explique qu'à la suite de la rigoureuse consultation publique menée à la fin de 2022 et au début de 2023, NAV CANADA continue d'évaluer les précieux commentaires formulés par les communautés au sujet des changements proposés pour l'espace aérien autour du Grand Vancouver et du sud de l'île de Vancouver.

Un rapport de consultation publique devait normalement être publié au printemps 2023, mais le travail d'examen est toujours en cours. On prévoit publier le rapport lorsque ce travail sera terminé. NAV CANADA demeure résolue à prendre le temps nécessaire pour bien tenir compte des commentaires reçus et concevoir un espace aérien optimal qui favorise la sécurité des activités et la croissance à long terme de la demande de transport aérien dans la région, tout en atténuant le bruit dans la mesure du possible.

#### 4.0 PLAINTES – DEPUIS JANVIER 2023

Lionel Leong présente une analyse des plaintes relatives au bruit reçues de janvier à la mi-août.

Un petit nombre de personnes continuent de formuler un grand nombre de plaintes. Abstraction faite de ces quelques personnes, les plaintes relatives aux modifications d'utilisation des pistes associées au projet de remise en état de l'aérodrome sud ont multiplié le nombre de plaintes par 13,5 et le nombre de plaignants de Vancouver par 11,1 par rapport à la même période en 2022.

En ce qui concerne Richmond, le nombre de plaintes a doublé comparativement à la même période en 2022, et les plaignants ont été 1,7 fois plus nombreux. Le projet de remise en état de l'aérodrome sud doit normalement se dérouler d'avril à novembre 2023. Des précisions sur ce projet et ses répercussions font l'objet du point suivant à l'ordre du jour.

Jusqu'à maintenant, peu de plaintes provenaient de Burnaby et des Tri-Cities (Coquitlam, Port Moody et Port Coquitlam). Cette année, 36 plaintes envoyées par 35 personnes différentes traitaient spécifiquement du projet de modernisation de l'espace aérien de Vancouver. Par ailleurs, en raison sans doute de la sensibilisation accrue envers l'utilisation de l'espace aérien qui découle des consultations sur le projet de modernisation de l'espace aérien de Vancouver, d'autres plaintes venues de ces municipalités attribuent erronément les mouvements d'aéronefs actuels à ce projet.

Comparativement à la même période en 2022, on note un recul d'environ 30 % du nombre de plaintes et de plaignants en provenance de Delta.

En ce qui concerne le réseau de surveillance du bruit de YVR, le TSB n° 13, situé sur Ferguson Road, du côté nord de l'aéroport, est en attente de déplacement en raison d'un aménagement du territoire prévu dans les environs. Le TSB n° 10, situé à l'école primaire David Lloyd George de Marpole, sera déplacé sur une autre structure du même site.

#### 5.0 PROJET DE REMISE EN ÉTAT DE L'AÉRODROME SUD

Lionel explique que le calendrier du projet va d'avril à novembre et souligne l'ampleur des travaux nécessaires, étant donné que certains éléments de l'aérodrome ont atteint la fin de leur vie utile. La portée des travaux comprend d'importantes modernisations, des travaux de resurfaçage et des améliorations de la durabilité de notre piste sud et des voies de circulation qui y sont rattachées. Comme les travaux requièrent l'accès à la piste sud et aux voies de circulation, ils entraînent une utilisation accrue de la piste nord pour les arrivées et les décollages, de jour comme de nuit. Les essais au point fixe des avions à réaction ont également dû être déplacés à proximité de l'hôtel Taxiway, sur la piste 31.

La situation a été communiquée dans les collectivités au moyen de messages en ligne et dans les médias sociaux, ainsi que de cartes postales ciblant les quartiers de North Richmond et de South Vancouver. En outre, un courriel de mise au point sur le projet, distribué au milieu de l'été, a reçu un accueil favorable de la communauté.

Voici les efforts que nous déployons pour atténuer le bruit durant le projet :

- Sous réserve des conditions de vent et de la sécurité, les procédures d'atténuation du bruit que nous avons publiées énoncent une préférence pour les décollages vers l'ouest par vent calme (vent arrière de moins de 5 nœuds), ceci pour tenter de placer autant que possible

les déplacements d'aéronefs les plus bruyants (les décollages) au-dessus de l'eau, loin des secteurs urbains habités.

- En collaboration avec NAV CANADA, nous avons pris des dispositions pour que certains avions qui décollent vers l'est montent à plus haute altitude avant d'amorcer leur virage vers le nord, lorsque la sécurité et les conditions météorologiques le permettent. Cette mesure a réduit les survols et le bruit des avions dans plusieurs quartiers au nord de l'aéroport.

Les travaux sur la voie de circulation Lima, une artère majeure qui relie l'aire de trafic principale à l'extrémité ouest de la piste sud, sont terminés. La voie de circulation a été remise en service le 24 juillet, ce qui a grandement réduit le nombre de décollages effectués de jour sur la piste nord. Globalement, l'utilisation de la piste nord pour les décollages est passée de plus de 80 % à moins de 20 % depuis la remise en service de la voie de circulation Lima.

Une découverte archéologique importante est survenue dans la zone du projet en août, suscitant un arrêt volontaire des travaux. Une évaluation du site a été menée en étroite collaboration avec le peuple Musqueam. Les travaux ont repris le 22 août, entraînant la fermeture nocturne de la piste sud de 21 heures à 7 heures du dimanche au vendredi, jusqu'à la fin du projet.

## 6.0 PROJET DE LOI C-52

Mark Cheng donne un aperçu du projet de loi déposé par le gouvernement libéral en première lecture le 20 juin, avant l'ajournement de la Chambre pour l'été. Une deuxième lecture est prévue après la reprise des travaux de la Chambre, le 18 septembre, mais la date exacte dépendra des priorités législatives du gouvernement pour l'automne.

Le projet de loi met en place diverses exigences en matière de communication de renseignements, définit les processus de consultation communautaire et publique concernant le bruit des aéronefs et précise le rôle du comité de gestion du bruit, particulièrement en ce qui concerne les modifications de trajectoire de vol. Il établit en outre un rôle officiel pour l'Office des transports du Canada dans la gestion des plaintes relatives au bruit liées aux modifications de trajectoire de vol.

Nous avons commencé à discuter des éléments du projet de loi qui ont trait au bruit avec d'autres aéroports et le Conseil des aéroports du Canada. Nous formulerons ensuite nos prises de position et déterminerons la meilleure façon de réagir.

Les membres du comité sont invités à contacter Mark s'ils ont des questions ou des commentaires à propos du projet de loi.

Mark signale que le travail de révision du mandat du CGBA a été interrompu en raison de la présentation du projet de loi, mais nous avons l'intention de continuer la révision à l'automne, lorsque nous aurons une meilleure idée des priorités du gouvernement et du nouveau ministre des Transports.

## CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

Wendy remercie les participants pour leur temps et lève la séance à 11 h. Les personnes présentes sont ensuite conviées à une visite des installations côté piste, qui commence à 12 h 15.

---

**Prochaine assemblée ordinaire du CGBA : le 7 décembre 2023**